

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Stationära och bärbara datorer – Mätning av elförbrukning

*Desktop and notebook computers –
Measurement of energy consumption*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 62623:2013. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 62623:2013.

Nationellt förord

Europastandarden EN 62623:2013

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 62623, First edition, 2012 - Desktop and notebook computers - Measurement of energy consumption**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

ICS 35.160.00

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English version

**Desktop and notebook computers -
Measurement of energy consumption
(IEC 62623:2012)**

Ordinateurs de bureau et ordinateurs
portables -
Mesure de la consommation d'énergie
(CEI 62623:2012)

Desktop- und Notebook-Computer –
Messung des Energieverbrauchs
(IEC 62623:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 108/490/FDIS, future edition 1 of IEC 62623, prepared by IEC/TC 108 "Safety of electronic equipment within the field of audio/video, information technology and communication technology" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62623:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-09-04
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-12-04

This standard is based on ECMA-383.

In this standard, the following print types or formats are used:

- requirements proper and normative annexes: in roman type;
- notes/explanatory matter: in smaller roman type;
- terms that are defined in 3.1: **bold**.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62623:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 62075	NOTE	Harmonized as EN 62075.
IEC 62301	NOTE	Harmonized as EN 62301.

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ECMA-389	-	Procedure for the Registration of Categories for ECMA-383 2nd edition	-	-

CONTENTS

INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms, definitions and abbreviations	7
3.1 Terms and definitions	7
3.2 Abbreviations	10
4 Specifications for EUT.....	11
4.1 Computer descriptions.....	11
4.1.1 Desktop computer	11
4.1.2 Notebook computer	11
4.1.3 Integrated desktop computer	11
4.2 Power modes	11
4.2.1 Off mode	11
4.2.2 P_{off}	12
4.2.3 Sleep mode	12
4.2.4 P_{sleep}	12
4.2.5 P_{sleepWoL}	12
4.2.6 On mode	12
4.2.7 P_{on}	12
4.2.8 Idle modes.....	12
4.2.9 Active (work) mode	13
4.2.10 P_{work}	13
4.3 Profile attributes	13
4.3.1 Profile.....	13
4.3.2 Majority profile.....	13
4.3.3 Minority profile.....	13
4.3.4 Profile study	13
4.3.5 Product active power ratio	14
4.3.6 PAPR	14
4.3.7 PAWR	14
4.3.8 Product TEC error	14
4.3.9 Profile TEC error	14
4.4 Categorisation attributes	14
4.4.1 General	14
4.4.2 Cores	14
4.4.3 Channels of memory.....	14
4.4.4 System memory.....	14
4.4.5 System fan	14
4.4.6 TEC adders	15
5 Test procedure and conditions, categorisation, TEC formula, meter specifications and results reporting.....	15
5.1 General	15
5.2 Test setup	15
5.3 Test procedure	17
5.3.1 General	17

5.3.2	Measuring off mode	17
5.3.3	Measuring sleep mode.....	17
5.3.4	Measuring long idle mode.....	17
5.3.5	Measuring short idle mode.....	17
5.3.6	Measuring active mode (optional, see 5.6).....	18
5.4	Test conditions	18
5.5	Categorisation	19
5.5.1	General	19
5.5.2	ULE category.....	19
5.5.3	TEC adders	19
5.6	Annualised energy consumption formulas.....	20
5.6.1	General	20
5.6.2	Estimated annualised energy consumption formula (estimated active workload).....	20
5.6.3	Measured annualised energy consumption formula (with an active workload).....	20
5.6.4	Criteria for an active workload	21
5.7	True RMS watt meter specification	22
5.8	True RMS watt meter accuracy.....	22
5.9	Ambient light meter specification	24
5.10	Reporting of results	24
Annex A (informative)	Overview of profile methodology.....	26
Annex B (informative)	Majority profile	28
Annex C (informative)	Method for conducting a profile study.....	30
Annex D (informative)	Sample TEC calculations	34
Annex E (informative)	ENERGY STAR V5 compliant testing methodology.....	37
Annex F (informative)	Power measurement methodology.....	39
Annex G (normative)	Procedure for the registration of categories for IEC 62623	43
Bibliography	45
Figure 1	– Typical test setup.....	16
Figure 2	– Example of estimated annualised energy consumption formula (estimated active workload).....	20
Figure 3	– Measured annualised energy consumption formula (with an active workload).....	21
Figure A.1	– Example of a typical profile	27
Figure B.1	– TEC error summary chart.....	29
Table 1	– Test conditions.....	18
Table B.1	– Duty cycle attributes for the enterprise majority profile duty cycle study	28
Table B.2	– Summary of the enterprise energy study	29
Table C.1	– Profile study 1.....	31
Table C.2	– ENERGY STAR® V5 computer study	31
Table C.3	– Profile study, duty cycles	32
Table C.4	– Profile study, TEC _{actual} and TEC _{estimated} calculations	32
Table E.1	– Duty cycle attributes for V5 compliant testing.....	38

INTRODUCTION

This standard is based on ECMA-383 and complements the guidance given in IEC 62075. It includes the definitions of energy saving modes and generic energy saving guidance for designers of desktop and notebook computers, by defining a methodology on how to measure the energy consumption of a product whilst providing categorisation criteria that enable energy consumption comparisons of similar products.

DESKTOP AND NOTEBOOK COMPUTERS – MEASUREMENT OF ENERGY CONSUMPTION

1 Scope

This International Standard covers personal computing products. It applies to desktop and notebook computers as defined in 4.1 that are marketed as final products and that are hereafter referred to as the equipment under test (EUT) or product.

This standard specifies:

- a test procedure to enable the measurement of the power and/or energy consumption in each of the EUT's power modes;
- formulas for calculating the **typical energy consumption (TEC)** for a given period (normally annual);
- a majority profile that should be used with this standard which enables conversion of average power into energy within the **TEC** formulas;
- a system of categorisation enabling like for like comparisons of energy consumption between EUTs;
- a pre-defined format for the presentation of results.

This standard does not set any pass/fail criteria for the EUTs. Users of the test results should define such criteria.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ECMA-389, *Procedure for the Registration of Categories for ECMA-383 2nd edition*